INDICATORI ANALOGICI

ANALOG PANEL METERS • INDICATEURS ANALOGIQUES

EQ

SERIE EQ - Indicatori in alternata nei formati: 48x48, 72x72, 96x96, 144x144 mm.
Facenti funzione di: voltmetri, amperometri, frequenzimetri, indicatori tachimetrici, fasometri, sequenzimetri, sincronoscopi, wattmetri e varmetri, amperometri a bimetallo. Elettromagnetici o a bobina mobile.
Scala a 90° e 240°. Possibilità di personalizzare la scala.

EQ SERIES - Analog AC panel meters, available in the following formats: 48x48, 72x72, 96x96, 144x144 mm. They fulfill the function of: voltmeters, ammeters, frequency meters, tachometer indicators, phase meters, sequencers, synchronoscopes, wattmeters and varmeters, bimetal ammeters. Electromagnetic or mobile bobbin version available.
90° and 240° scale. Possibility to customize the scale.

SERIES EQ - Indicateurs CA disponibles dans les formats: 48x48, 72x72, 96x96, 144x144 mm. Ils font la fonction de: voltmètres, ampèremètres, indicateurs de fréquence, tachymètre, indicateurs de phase, séquenceurs, synchronoscopes, wattmètres et varmètres, ampèremètres bimétalliques. Ils sont disponibles dans la version à bobine électromagnétique ou en mouvement.
Echelle à 90° et 240°. Possibilité de personnaliser l'échelle.

MQ

SERIE MQ - Indicatori in continua, nei formati: 48x48, 72x72, 96x96, 144x144 mm.
Facenti funzione di: voltmetri, amperometri, frequenzimetri, indicatori tachimetrici, fasometri, sequenzimetri, sincronoscopi, wattmetri e varmetri, amperometri a bimetallo. Elettromagnetici o a bobina mobile.
Scala a 90° e 240°. Possibilità di personalizzare la scala.

MQ SERIES - DC Indicators, in the formats: 48x48, 72x72, 96x96, 144x144 mm. They fulfill the function of: voltmeters, ammeters, frequency meters, tachometer indicators, phase meters, sequencers, synchronoscopes, wattmeters and varmeters, bimetal ammeters. Electromagnetic or mobile bobbin version available.
90° and 240° scale. Possibility to customize the scale.

SERIES MQ - Indicateurs en courant continu, dans les formats: 48x48, 72x72, 96x96,144x144 mm. Ils font la fonction de: voltmètres, ampèremètres, indicateurs de fréquence, tachymètre, indicateurs de phase, séquenceurs, synchronoscopes , wattmètres et varmètres, ampèremètres bimétalliques. Ils sont disponibles dans la version à bobine électromagnétique ou en mouvement.
Echelle à 90° et 240°. Possibilité de personnaliser l'échelle.

ERL

SERIE ERL - Indicatori in alternata, nei formati 50x50, 70x60, 80x80, 100x80 mm.
Facenti funzione di: voltmetri, amperometri, frequenzimetri, indicatori tachimetrici, fasometri, sequenzimetri, sincronoscopi, wattmetri e varmetri, amperometri a bimetallo. Elettromagnetici o a bobina mobile.
Scala fissa a 90°. Possibilità di personalizzare la scala.

ERL SERIES - AC Indicators, available in sizes 50x50, 70x60, 80x80, 100x80 mm. They fulfill the function of: voltmeters, ammeters, frequency meters, tachometer indicators, phase meters, sequencers, synchronoscopes, wattmeters and varmeters, bimetal ammeters. Electromagnetic or mobile bobbin version available. Fixed scale to 90°. Possibility to customize the scale.

SERIES ERL - Indicateurs CA, dans les tailles 50x50, 70x60, 80x80, 100x80 mm. Ils font la fonction de: voltmètres, ampèremètres, indicateurs de fréquence, tachymètre, indicateurs de phase, séquenceurs, synchronoscopes, wattmètres et varmètres, ampèremètres bimétalliques. Ils sont disponibles dans la version à bobine électromagnétique ou en mouvement.
Echelle fixe à 90°. Possibilité de personnaliser l'échelle.

MRL

SERIE MRL - Indicatori in continua, nei formati 50x50, 70x60, 60x80, 100x80 mm.
Facenti funzione di: voltmetri, amperometri, frequenzimetri, indicatori tachimetrici, fasometri, sequenzimetri, sincronoscopi, wattmetri e varmetri, amperometri a bimetallo. Elettromagnetici o a bobina mobile.
Scala fissa a 90°. Possibilità di personalizzare la scala.

MRL SERIES - DC Indicators, available in sizes 50x50, 70x60, 60x80, 100x80 mm. Fulfilling the function of: voltmeters, ammeters, frequency, tachometer indicators, phase meters, sequencers, synchronoscopes, wattmeters and varmeters, bimetal ammeters. Electromagnetic or moving coil version available.
Fixed scale to 90°. Possibility to customize the scale.

SERIES MRL - Indicateurs en courant continu, disponibles dans les tailles 50x50, 70x60, 60x80, 100x80 mm. Ils font la fonction de: voltmètres, ampèremètres, indicateurs de fréquence, tachymètre, indicateurs de phase, séquenceurs, synchronoscopes, wattmètres et varmètres, ampèremètres bimétalliques. Ils sont disponibles dans la version à bobine électromagnétique ou en mouvement.
Echelle fixe à 90°. Possibilité de personnaliser l'échelle.

dal 1951 F.C. Misure s.r.l.

ANALIZZATORI DI RETE E MULTIFUNZIONE

UNIVERSAL POWER METERS AND MULTI-FUNCTION INSTRUMENTS
ANALYSEURS DE RESEAU ET INSTRUMENTS MULTI-FONCTION

DA PANNELLO

Strumento multifunzione ed analizzatore di rete da pannello e guida DIN.
Per rete monofase e trifase.
Con display a LED o LCD retroilluminato, per lettura di energia, tensione, corrente, potenza attiva, qualità della rete, ecc..
Possibilità di avere uscite impulsive, 4–20mA, a relé, digitale in RS485.
Nei formati: 96x96 mm
6 moduli per guida DIN
4 display con 4 digit
7 display con 4 digit

Multifunction instrument and network analyzer for panel mounting and for DIN rail.
Available for single-phase and three-phase power lines.
With LED display and LCD backlit, for reading of energy, voltage, current, active power, power line quality, etc.
Availability of pulse outputs, 4–20mA, relay, digital RS485.
Formats: 96x96 mm
6 modules for DIN rail
4 display with 4 digits
7 display with 4 digits

DA PANNELLO E GUIDA DIN

Instrument multifonctions et analyseur de réseau pour panneaux et pour le rail DIN.
Pour réseau monophasé et triphasé .
Avec affichage à diodes illumiscentes et crystaux liquides, rétro-éclairé pour lecture de l'énergie, tension, courant, puissance active, qualité du réseau, etc ..
Possibilité d'avoir des sorties d'impulsions, 4–20mA, à relais, RS485 numérique.
Formats: 96x96 mm
6 modules DIN pour rail
4 affichage avec 4 chiffres
7 Affichage avec 4 chiffres

CONTATORI DI ENERGIA

ENERGY COUNTERS • COMPTEURS D'ENERGIE

Produciamo contatori di energia industriali da guida DIN.
Sono idonei per linea monofase e trifase ed atti a misurare energia attiva/reattiva.
I consumi sono disponibili su un display LCD retroilluminato a LED
o a mezzo porta seriale RS485.
Sui contatori è disponibile la certificazione MID.

We produce industrial DIN rail energy meters.
They are suitable for single-phase and three-phase lines and to measure active/reactive energy.
Consumption is available on an LCD display with LED backlight or via RS485 serial port.
On meters the MID certification is available.

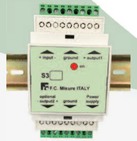
Nous produisons des compteurs industriels d'énergie pour rail DIN.
Ils sont idoines pour les réseaux monophasés et triphasés et pour mesurer l'énergie active/réactive.
La consommation est disponible sur un écran à cristaux liquides avec rétro-éclairage à diodes illumiescents, ou à travers le port série RS485 .
Sur les compteurs la certification MID est disponible.

dal 1951 F.C. Misure s.r.l.

dal 1951 F.C. Misure s.r.l.

TRASDUTTORI DI SEGNALE E DI POTENZA

SIGNAL AND POWER TRANSDUCERS
TRANSDUCTEURS DE SIGNAL ET DE PUISSANCE



TRASDUTTORE DI SEGNALE

TRASDUTTORI DI SEGNALE
Possono trasdurre e ritrasmettere a distanza segnali in ingresso, di differenti grandezze, in corrente continua o alternata o frequenza. Sono isolati galvanicamente fino a 2500V tra ingresso, uscita e alimentazione. Sono alimentati indifferentemente in C.A. e in C.C. tra 24V e 240V.
Sono disponibili nei seguenti modelli:
- trasduttore di tensione in C.A. (S3-VA1); trasduttore di corrente in C.A. (S3-AA1);
- trasduttore di tensione in C.C. (S3-VC1); trasduttore di corrente in C.C. (S3-AC1);
- trasduttore da potenziometro (S3-PT1); trasduttore di frequenza (S3-FR1);
- trasduttore da termocoppie (S3-TTK); trasduttore da termo-resistenze PT100 (S3-TR);
- trasduttore di corrente in C.A. trifase (S3-AA33); trasduttore di tensione in C.A. trifase (S3-VV33).

SIGNAL TRANSDUCERS
They can transduce and re-transmit remote input signals of different magnitudes, in direct or alternating current or frequency. They are galvanically isolated up to 2500V between input, output and power supply.
They are powered either A.C. or D.C. between 24V and 240V.
They are available in the following models:
- Voltage transducer in A.C. (S3-VA1); Current transducer in A.C. (S3-AA1);
- Voltage transducer in D.C. (S3-VC1); Current transducer in D.C. (S3-AC1);
- Potentiometer transducer (S3-PT1); Frequency transducer (S3-FR1);
- Thermo-couple transducer (S3-TTK); Thermo-resistance transducer PT100 (S3-TR);
- Current transducer in A.C., three-phase (S3-AA33); Voltage transducer in A.C., three-phase (S3-VV33).

TRANSDUCTEURS DE SIGNAL
Ils peuvent transduire et retransmettre à distance des signaux d'entrée de différentes grandeurs, en courant continu ou alternatif ou fréquence. Ils sont isolés galvaniquement jusqu'à 2500V entre sortie, entrée et alimentation. Ils sont alimentés soit en courant alternatif que en courant continu entre 24V et 240V.
Ils sont disponibles dans les modèles suivants:
- Transducteur de tension en C.A. (S3-VA1); Transducteur de courant C.A. (S3-AA1);
- Transducteur de tension à courant continu (S3-VC1); Transducteur de courant en courant continu (S3-AC1);
- Transducteur de potentiomètre (S3-PT1); Transducteur de fréquence (S3-FR1);
- Transducteur de thermo-couple (S3-TTK); Transducteur thermo-résistence PT100 (S3-TR);
- Transducteur de C.A., triphasé (S3-AA33); Transducteur de tension en CA., triphasé (S3-VV33).

TRASDUTTORE DI POTENZA

TRASDUTTORI DI POTENZA
S3-WR è un convertitore di potenza attiva, reattiva, apparente, adatto per l'impiego in sistemi trifase a 3 o 4 fili, con carico equilibrato o squilibrato, anche in presenza di forme d'onda distorte. Ha 3 uscite analogiche programmabili con polo di zero in comune, 2 uscite digitali. È realizzato in un contenitore 6 DIN.

POWER TRANSDUCERS
S3-WR is an active, reactive or apparent power transducer, suitable for use in 3 or 4 wire three-phase systems, with balanced or unbalanced load, even in the presence of distorted wave shapes.
It has three programmable analog outputs with one common zero pole, and it has two digital outputs. It is built in a DIN 6 format.

TRANSDUCTEURS DE PUISSANCE
S3-WR est un convertisseur de puissance active, réactive, apparente, apte pour une utilisation en systèmes triphasé à 3 ou 4 fils, à charge équilibrée ou déséquilibrée, même en présence de formes d'ondes déformées. Ils ont 3 sorties analogiques programmables avec pôle zéro en commun, et 2 sorties numériques. Ils sont logés en des conteneurs DIN 6.

dal 1951 F.C. Misure s.r.l.

dal 1951 F.C. Misure s.r.l.

RADIOCOMANDI INDUSTRIALI

INDUSTRIAL RADIOCONTROLS
RADIOCOMMANDES INDUSTRIELLES

Trasmettitore a 4/8/12 pulsanti a doppio comando.
Con pulsante di emergenza.
Selettore ON-OFF a chiave.
Alimentazione da batteria: n°2 AA da 1.5V.

Dimensioni/peso 4 pulsanti:	**TX 138x69x34 mm/peso:192 gr. RX 363x228x70 mm/peso 2500 gr.**
Dimensioni/peso 8 pulsanti:	**TX 184x69x34 mm/peso: 242 gr. RX 363x228x70 mm/peso: 2500 gr.**
Dimensioni/peso 12 pulsanti:	**TX 230x69x35 mm/peso: 296 gr. RX 363x228x70 mm/peso: 2500 gr.**

Transmitter with 4/8/12 double command push buttons transmitter.
With emergency push button.
ON-OFF key selector.
Power supply from battery: n°2 AA 1,5V.

Dimensions/weight 4 push buttons:	*TX 138x69x34 mm/weight: 192 gr. RX 363x228x70 mm/weight: 2500 gr.*
Dimensions/weight 8 push buttons:	*TX 184x69x34 mm/weight: 242 gr. RX 363x228x70 mm/weight: 2500 gr.*
Dimensions/weight 12 push buttons:	*TX 230x69x35 mm/weight: 296 gr. RX 363x228x70 mm/weight: 2500 gr.*

Transmetteur à 4/8/12 boutons à double commande.
Avec bouton de secours.
Sélecteur ON-OFF à clé.
Alimentation de batterie: n° 2 AA à 1,5V.

Dimensions/poids 4 boutons:	*TX 138x69x34 mm/poids: 192 gr. RX 363x228x70 mm/poids: 2500*
Dimensions/poids 8 boutons:	*TX 184x69x34 mm/poids: 242 gr. RX 363x228x70 mm/poids: 2500 gr.*
Dimensions/poids 12 boutons:	*TX 230x69x35 mm/poids: 296 gr. RX 363x228x70 mm/poids: 2500 gr.*

DERIVATORI DI CORRENTE

SHUNTS • SHUNTS DE COURANT

Derivatori (shunt) di corrente di varie dimensioni, tipologie e portate.
Disponibili anche con trasduttore incorporato.
I valori standard della caduta di tensione sono 60mV, 100mV, 150mV, 300mV.
Classe di precisione: 0,5
Corrente di sovraccarico: 1,2 In continuativa, max 5 secondi;

da 10A	**a 500A**	**10 In**
da 600A	**a 2000A**	**5 In**
da 2500A	**a 10000A**	**2 In**

Current shunts of various sizes, types and capacities.
Also available with built-in transducer.
The standard values of voltage drop, are 60mV, 100mV, 150mV, 300mV.
Accuracy class: 0,5
Current overload: 1,2 In continuous, overload for the duration of 5 seconds;

10A to 500A	*10 Inlet*
600A to 2000A	*5 Inlet*
2500A to 10000A	*2 Inlet*

Shunts de courant de différentes tailles, types et capacités.
Également disponible avec capteur intégré.
Les valeurs normales de chute de tension sont les suivants 60mV, 100mV, 150mV, 300mV.
Classe de précision: 0,5
Surcharge de courant: 1,2 En continu, surcharge pour la durée de 5 secondes;

10A à 500A	*10 Entrée*
600A à 2000A	*5 Entrée*
2500A à 10000A	*2 Entrée*

dal 1951 F.C. Misure s.r.l.